

平面印刷品基本技术要求

科沃斯机器人股份有限公司

设计:张佳雨	日期:2022.05.11	物料名称	说明书
尺寸:150*120mm	材质:105g 哑粉纸	型号	CH2125
页数:32P	印刷颜色:CMYK 四色印刷	物料编号	US-CH2125-0000
比例:1:1	装订方式:骑马钉	版次	S00

变更记录:



Charging Station Instruction Manual

For the Instruction Manual in different languages,
visit <https://www.yeedi.com/support>

Congratulations on the purchase of your yeedi Charging Station! We hope it brings you many years of satisfaction.

Should you encounter situation that have not been properly addressed in this Instruction Manual, please contact our Customer Service where a technician can address your specific problem or question.

For more information, please visit the yeedi official website: <https://www.yeedi.com>

The Company reserves the right to make technological and/or design changes to this product for continuous improvement.

Live Smart. Enjoy Life.

Thank you for choosing yeedi!

Contents

1. Important Safety Instructions.....	4
2. About the Product.....	8
3. Use the Product.....	9
4. Maintenance.....	11
5. Troubleshooting.....	12

1. Important Safety Instructions

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE. SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction. Children should be supervised not to play with the appliance.
2. Only use as described in this manual.
3. Please make sure your power supply voltage matches the power voltage marked on the Charging Station.
4. For INDOOR household use ONLY. Do not use the Charging Station in outdoor, commercial or industrial environments.
5. Use only the original Charging Station provided from or sold by the manufacturer.
6. Do not use in extremely hot or cold environments (below -5°C/23°F or above 40°C/104°F).
7. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Charging Station by the power cord, use the power cord as a handle, close a door on the power cord, or pull power cord around sharp edges or corners.
8. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.

9. The Charging Station is not to be repaired and not to be used any longer if it is damaged or defective.
10. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Charging Station if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
11. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the Charging Station.
12. When not using the Charging Station for a long period of time, please unplug it.
13. The Charging Station must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. yeedi cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
14. The product is a Power Supply and used as a class 2 battery chargers for household use only. It is made specifically for the Model Series including but not limited to yeedi KK Vacuum Cleaners, charging Li-ion battery pack (Max. 8 cells, max. nominal voltage DC 14.4V, rated capacity 5,200mAh) in vacuum cleaner.
15. Do not charge non-rechargeable batteries.
16. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

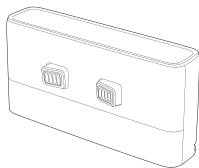
Specifications

CH2125 Charging Station	
Rated Input	100-240V~ 50-60Hz
Rated Output	20V=== 1A
Rated Input Power	0.5 A

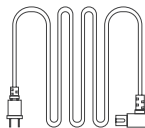
* Technical and design specifications may be changed in the course of continuous product improvement.

2. About the Product

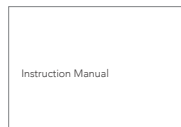
Package Contents



Charging Station

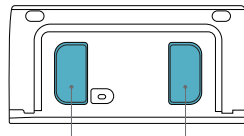
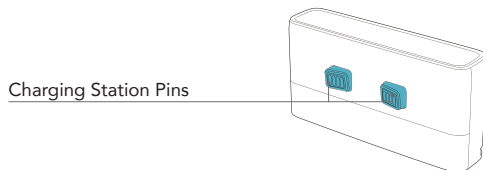


Power Cord



Instruction Manual

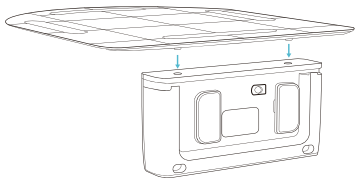
Product Diagram



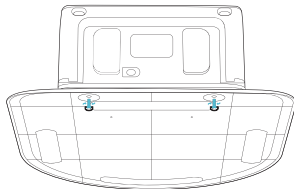
3. Use the Product

Please remove all protection materials on Robot and assemble Charging Station before use.

1 Connect Charging Station and Cleaning Base(Sold Separately)



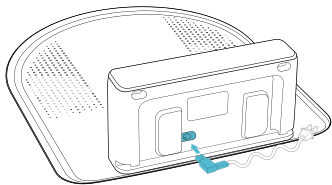
2 Tighten Cleaning Base Screws (Sold Separately)



Note:

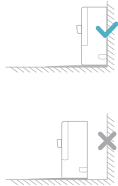
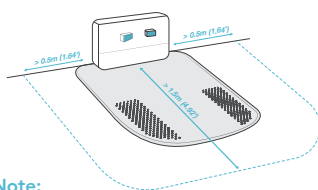
Cleaning Base and Cleaning Base Screws are sold separately.

3 Assemble Charging Station



4 Charging Station Placement

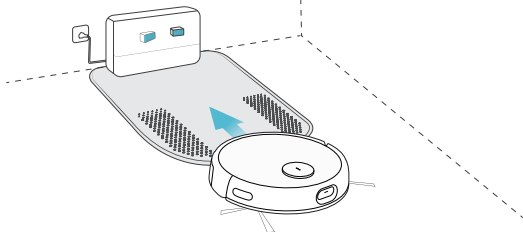
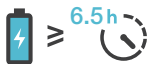
Place the Charging Station against the wall in a large space, so your Robot will find its way to recharge more efficiently when in a larger or more complex home environment.



Note:

1. Please do not place the Charging Station on the carpet.
2. It is recommended to use Cleaning Base(Sold Separately) on hard floors.

5 Charge Robot

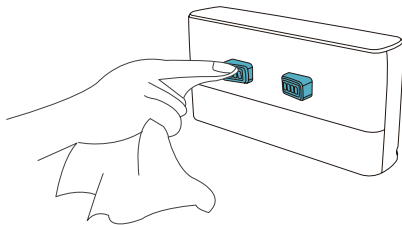


Note:

1. When Robot completes the cleaning or when the battery gets low, Robot automatically returns to the Charging Station to recharge itself. Robot can also be sent back to the Charging Station at any time by using the yeedi App or by pressing the AUTO Button on the Robot for more than 3 seconds.
2. Please make sure that Robot starts cleaning from the Station. Do not move the Station while cleaning.

4. Maintenance

Before performing cleaning and maintenance, power OFF your robot and unplug the Charging Station.



Note: Wipe the components with a clean, dry cloth. Avoid using cleaning sprays or detergents.

5. Troubleshooting

Malfunction	Possible Causes	Solutions
Robot will not charge.	The Power Cord is not completely connected.	Make sure the Power Cord is connected firmly to the Charging Station.
	Robot is not powered ON.	Some robot models require to be powered ON before charging. Please refer to your robot's Instruction Manual for details.
	Robot has not made a connection with the Charging Station.	Be sure that the robot's Charging Contacts have made a connection with the Charging Station's Contacts. You may move the robot manually to make the connection if necessary.
	The Charging Station is placed incorrectly.	Please refer to Section 3 for details on proper Charging Station placement.

Félicitations pour l'achat de votre station d'accueil yeedi! Nous espérons qu'il vous apportera de nombreuses années de satisfaction.

Si vous faites face à une situation qui n'a pas été correctement abordée dans ce manuel d'instructions, veuillez contacter notre service clientèle et un technicien pourra résoudre votre problème ou question spécifique.

Pour de plus amples renseignements, veuillez visiter le site Web officiel d'yeedi : <https://www.yeedi.com>

La Société se réserve le droit d'apporter des modifications technologiques et/ou de conception à ce produit pour une amélioration continue.

Vivez intelligemment. Profitez de la vie.

Merci d'avoir choisi yeedi!

Contenu

1. Consignes de sécurité importantes	15
2. À propos du produit.....	19
3. Utilisation du produit	20
4. Entretien.....	22
5. Dépannage.....	23

1. Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours suivre les précautions de base, notamment :

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

SAUVEGARDER CES INSTRUCTIONS

1. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions. Les enfants doivent être supervisés pour ne pas jouer avec l'appareil.
2. Utiliser uniquement comme décrit dans ce manuel.
3. Prière de s'assurer que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la station d'accueil.
4. Pour usage domestique **INTÉRIEUR SEULEMENT**. Ne pas utiliser la station d'accueil dans des environnements extérieurs, commerciaux ou industriels.
5. Utiliser uniquement la station d'accueil originale fournie ou vendue par le fabricant.
6. Ne pas utiliser et entreposer dans des environnements extrêmement chauds ou froids (inférieurs à -5 °C / 23 °F ou supérieurs à 40 °C / 104 °F).
7. Veiller à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne pas tirer sur l'appareil ou la station d'accueil ou ne pas le transporter par le cordon d'alimentation. Ne pas utiliser le cordon d'alimentation comme poignée. Ne pas fermer une porte sur le cordon d'alimentation ou ne pas tirer le cordon d'alimentation autour d'arêtes ou de coins tranchants.
8. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou

son agent d'entretien afin d'éviter tout danger.

9. La station d'accueil ne doit pas être réparée et ne doit plus être utilisée si elle est endommagée ou défectueuse.
10. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés. Ne pas utiliser l'appareil ou la station d'accueil s'il/elle ne fonctionne pas correctement, s'il/elle est tombé(e), s'il/elle a été endommagé(e), s'il/elle a été laissé(e) à l'extérieur ou s'il/elle est entrée en contact avec de l'eau. L'appareil doit être réparé par le fabricant ou son agent d'entretien afin d'éviter tout danger.
11. La fiche doit être retirée de la prise avant de nettoyer ou de procéder à l'entretien de la station d'accueil.
12. Prière de débrancher la station d'accueil si l'on ne prévoit pas l'utiliser pendant une longue période.
13. La station d'accueil doit être utilisée conformément aux directives de ce manuel d'instructions. yeedi ne peut être tenue responsable de tout dommage ou blessure causé par une utilisation inappropriée.
14. Le produit est une alimentation électrique et est utilisé comme chargeur de batterie de classe 2 pour un usage domestique uniquement. Il est spécialement conçu pour la série de modèles, y compris, mais sans s'y limiter, les aspirateurs yeedi KK, le bloc-piles Li-ion de charge (max. 8 cellules, tension nominale max. 14,4 V c.c., capacité nominale de 5 200 mAh) dans l'aspirateur.
15. Ne pas charger les piles non rechargeables.
16. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC.

Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences à l'aide d'un des moyens suivants :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien qualifié spécialisé en radio/téléviseur pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. L'utilisation est sous réserve des deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas engendrer des interférences nuisibles et (2), cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Avertissement: Toutes transformations ou modifications de cette unité non expressément autorisées par l'autorité responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Spécifications

Station d'accueil CH2125	
Entrée nominale	100-240 V~ 50-60 Hz
Sortie nominale	20 V --- 1 A
Puissance d'entrée nominale	0.5 A

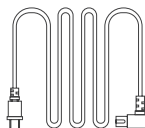
- * Les spécifications techniques et de conception peuvent être modifiées dans le cadre de l'amélioration continue du produit.

2. À propos du produit

Contenu de l'emballage



Station d'accueil



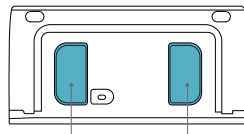
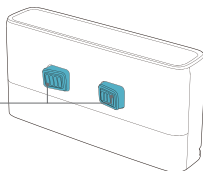
Cordon d'alimentation



Manuel
d'instructions

Schéma du produit

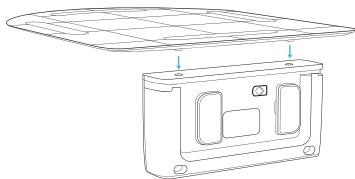
Contacts de chargement



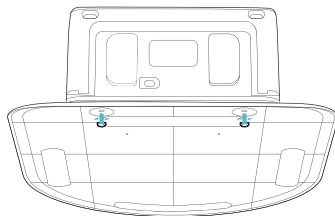
Enroulement du cordon
d'alimentation

3. Utilisation du produit

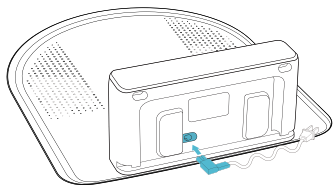
1



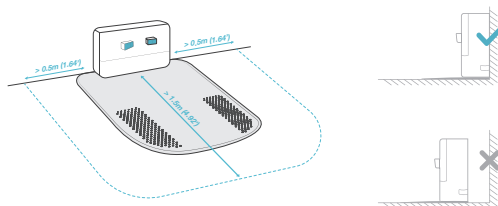
2



3 Brancher le cordon d'alimentation



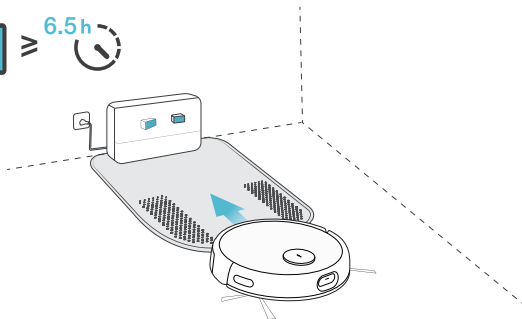
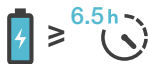
4



Remarque : Placer cette station d'accueil contre le mur et dans plus de pièces, afin que votre robot trouve son chemin pour charger plus efficacement dans un environnement domestique plus grand ou plus complexe.

Remarque : Veuillez ne pas placer la station d'accueil sur le tapis.

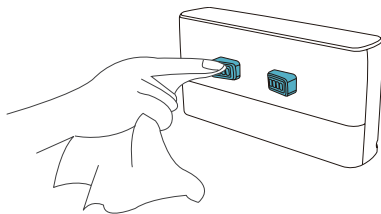
5 Charge Robot



Remarque : Pour obtenir des renseignements détaillés sur l'état de charge, veuillez consulter le mode d'emploi de votre robot. Si votre robot est doté du Système de nettoyage oscillant OZMO™ Pro 3.0, le retirer avant de le charger.

4. Entretien

Avant d'effectuer des tâches de nettoyage et d'entretien, éteindre le robot et débrancher la station d'accueil.



Remarque : Essuyer les composants avec un chiffon propre et sec. Éviter d'utiliser des vaporisateurs ou des détergents de nettoyage.

5. Dépannage

Mauvais fonctionnement	Causes possibles	Solutions
Le robot ne se chargera pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas complètement branché.	S'assurer que le cordon d'alimentation est bien branché à la station d'accueil.
	Le robot n'est pas sous tension.	Certains modèles de robots doivent être mis sous tension avant de se charger. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre robot pour plus de détails.
	Le robot n'est pas connecté à la station d'accueil.	Assurez-vous que les contacts de chargement du robot sont connectés aux broches de la station d'accueil. Vous pouvez déplacer le robot manuellement pour établir la connexion si nécessaire.
	La station d'accueil n'est pas placée correctement.	Veuillez consulter la section 3 pour obtenir des détails sur l'emplacement approprié de la station d'accueil.

¡Felicitaciones por la compra de su estación de conexión yeedi! Esperamos que le brinde muchos años de satisfacción.

Si se encuentra con una situación que no ha sido abordado correctamente en este Manual de instrucciones, comuníquese con nuestro Servicio al cliente, donde un técnico puede abordar su problema o pregunta específicos.

Para obtener más información, visite el sitio web oficial de yeedi: <https://www.yeedi.com>.

La Compañía se reserva el derecho de realizar cambios tecnológicos o de diseño en este producto para la mejora continua.

Vivir inteligente. Disfrutar la vida.

Gracias por elegir yeedi.

Contenido

1. Instrucciones de seguridad importantes.....	26
2. Acerca del producto.....	30
3. Usar el producto.....	31
4. Mantenimiento	33
5. Resolución de problemas.....	34

1. Instrucciones de seguridad importantes

Al usar un aparato eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1. El aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o se les haya dado instrucciones. Se debe supervisar que los niños no jueguen con el aparato.
2. Use únicamente como se describe en este manual.
3. Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación coincida con el voltaje de alimentación marcado en la estación de acoplamiento.
4. SOLO para uso doméstico EN INTERIORES. No use la estación de acoplamiento en entornos exteriores, comerciales o industriales.
5. Use únicamente la estación de acoplamiento original proporcionada por el fabricante o vendida por este.
6. No use en ambientes extremadamente calientes o fríos (por debajo de -5 °C/23 °F o por encima de 40 °C/104 °F).
7. Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación. No tire ni transporte la estación de acoplamiento por el cable de alimentación, no use el cable de alimentación como manija, no cierre una puerta del cable de alimentación ni tire del cable de alimentación alrededor de bordes o esquinas filosos.

8. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio para evitar un peligro.
9. La estación de acoplamiento no debe repararse y no debe usarse más si está dañada o defectuosa.
10. No lo utilice con un cable de alimentación o receptáculo dañado. No utilice la estación de acoplamiento si no funciona correctamente, si se han caído, dañado, si se dejaron al aire libre o si entraron en contacto con agua. Debe ser reparado por el fabricante o su agente de servicio para evitar un peligro.
11. La clavija debe retirarse del receptáculo antes de limpiar o mantener la estación de acoplamiento.
12. Cuando no utilice la estación de acoplamiento durante un período prolongado, desconéctela.
13. La estación de acoplamiento debe utilizarse de acuerdo con las instrucciones de este manual de instrucciones. yeedi no puede hacerse responsable de los daños y lesiones causados por uso inadecuado.
14. El producto es una fuente de alimentación y se utiliza como cargador de baterías clase 2 para uso doméstico únicamente. Está hecho específicamente para la Serie de Modelos incluyendo, entre otros, las aspiradoras yeedi KK, y para cargar el paquete de baterías de ion de litio (máx. 8 celdas, máx. voltaje nominal de CC 14,4 V, capacidad nominal de 5,200 mAh) en la aspiradora.
15. No cargue baterías no recargables.
16. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Se sometió a prueba el equipo y se demostró que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, consulte al distribuidor o a un técnico experto en aparatos de radio y tele visión.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) este dispositivo no debe perjudicar, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento inadecuado.

Precaución: Los cambios o las modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no haya aprobado expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. causar interferencias

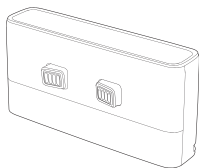
Especificaciones

Estación de acoplamiento CH2125	
Entrada nominal	100-240 V~ 50-60 Hz
Salida nominal	20 V --- 1 A
Potencia de entrada nominal	0.5 A

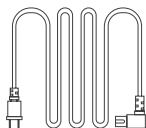
* Las especificaciones técnicas y de diseño pueden cambiar en el proceso de la mejora continua del producto.

2. Acerca del producto

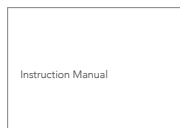
Contenidos del paquete



Estación de acoplamiento

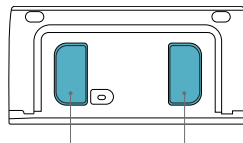
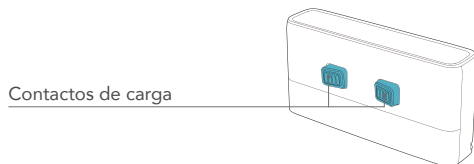


Cable de alimentación



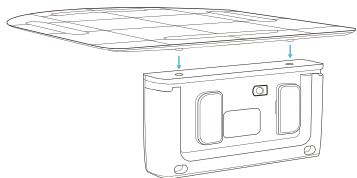
Manual de instrucciones

Diagrama del producto

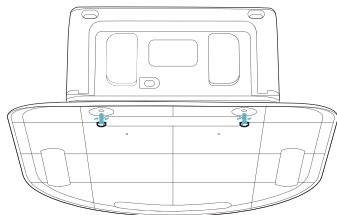


3. Usar el producto

1

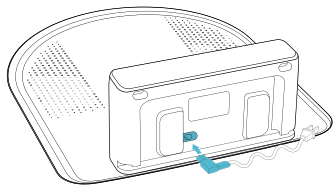


2

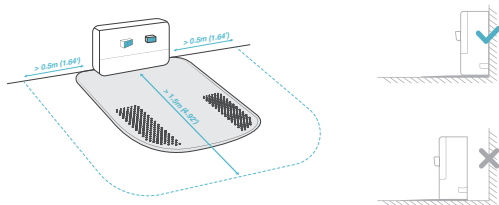


3

Conecte el cable de alimentación



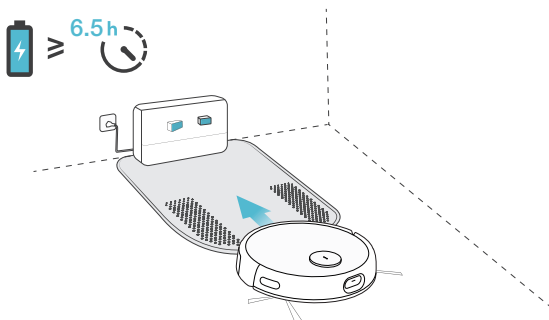
4



Nota: Coloque esta estación de acoplamiento contra la pared y en más habitaciones, para que su robot encuentre la manera de cargar de manera más eficiente cuando se encuentre en un entorno doméstico más grande o más complejo.

Nota: No coloque la estación de acoplamiento sobre la alfombra.

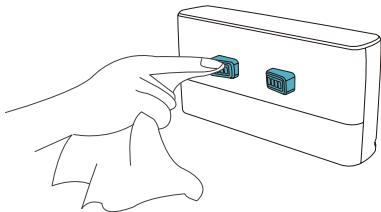
5 Charge Robot



Nota: Para obtener información detallada sobre el estado de carga, consulte el manual de instrucciones del robot. Si su robot tiene un sistema de trapeado oscilante OZMO™ Pro 3.0, retírelo antes de cargarlo.

4. Mantenimiento

Antes de realizar tareas de limpieza y mantenimiento, apague el robot y desconecte la estación de acoplamiento.



Nota: Limpie los componentes con un paño limpio y seco. Evite el uso de aerosoles o detergentes de limpieza.

5. Resolución de problemas

Mal funcionamiento	Causas posibles	Soluciones
El robot no se cargará.	El cable de alimentación no está completamente conectado.	Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado a la estación de acoplamiento.
	El robot no está encendido.	Algunos modelos de robots requieren que se enciendan antes de la carga. Consulte el manual de instrucciones del robot para obtener más detalles.
	El robot no se ha conectado a la estación de acoplamiento.	Asegúrese de que los contactos de carga del robot se hayan conectado a los pivotes de la estación de acoplamiento. Puede mover el robot manualmente para hacer la conexión si es necesario.
	La estación de acoplamiento no está colocada correctamente.	Consulte la Sección 3 para obtener detalles sobre la colocación correcta de la estación de acoplamiento.

Shenzhen Reecoo Electronic Co., Ltd.

Building 5-6, ShangLiLang Science and Technology Park,
ShangLiLang Community, NanWan Street, LongGang District,
ShenZhen City, Guangdong Province, P. R. China

US-CH2125-0000